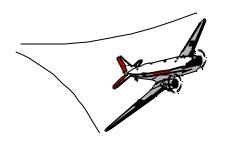
SPECIAL AIRWORTHINESS INFORMATION BULLETIN

Aircraft Certification Service Washington, DC





U.S. Department of Transportation

Federal Aviation Administration

No. CE-01-26 May 30, 2001

We post SAIBs on the internet at "av-info.faa.gov"

This is information only. Recommendations are not mandatory.

Introduction

This Special Airworthiness Information Bulletin (SAIB) provides you, an owner or operator of Valentin Flugzeugbau Model Mistral-c, with safety information from the German Civil Airworthiness Authority (Luftfahrt-Bundesamt) identifying a potential safety problem on the following:

• Aileron Mass Balancing (Technical Note Number 329-013)

Background

The Luftfahrt-Bundesamt issued Airworthiness Directive, 2001-089 for the model listed above, identifying the potential safety issue of an aileron flutter condition during flight. This sailplane model does not have a US Type Certificate.

This safety issue however, is the same whether or not the sailplanes are type certificated. **The FAA highly recommends that you comply with the Technical Note listed above.** We have enclosed copies of the foreign AD and Technical Note.

General Information

We do not issue ADs for sailplanes without a US type certificate. We will not track or enforce this safety issue, and will not use an SAIB to track all safety related items for non-type certificated products.

For Further Information Contact

Mike Kiesov, Aerospace Engineer, FAA, Small Airplane Directorate, 901 Locust, Kansas City, Missouri 64106; telephone: (816) 329-4144; facsimile: (816) 329-4090



Airworthiness Directive 2001-089

Luftfahrt-Bundesamt

Airworthiness Directive Section Hermann-Blenk-Str. 26 38108 Braunschweig Federal Republic of Germany

Effective Date: February 23, 2001

Affected:

Kind of aeronautical product:

Valentin Flugzeugbau

Manufacturer:

Type:

Models affected:

Serial numbers affected: German Type Certificate No.: Sailplane

Valentin Flugzeugbau, Germany

mistral-c mistral-c

all 329

Subject:

Ailerons - Residual momentum of ailerons

Reason:

Recently inspections have shown, that the residual momentum of the ailerons are not in their normal limits.

Action:

Measure the residual momentum of the ailerons according with the instructions given in the Maintenance Manual. It the momentum of the ailerons are not in limit, perform a repair in accordance with the instructions given in the Operational Instructions.

Compliance:

Before the next flight,

Technical publication:

Eichelsdörfer Technical Note No. 329-013 dated February 08, 2001 which becomes herewith part of this AD can be obtained from Messrs.:

> Eichelsdörfer GmbH Hafenstr. 6

D-96052 Bamberg Federal Republik of Germany

Phone: ++ 49 951 61413 Fax: ++ 49 951 67772

Accomplishment and log book entry:

Action to be accomplished by the owner of the aircraft or an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector.

Holders of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:

As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed.

Instructions about Available Legal Remedies:

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals must be submitted in writing or registered at the Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig.

Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to Mr. Olaf Schneider, Airworthiness Directive Section at the above address, faxno. 0049 531/2355-720. Please note, that in case of any difficulty, reference should be made to the German issue!



Technical Note No. 329-013

Eichelsdörfer GmbH LTB LBA II B-14

Page 1 / 1

Subject:

Residual momentum of ailerons

Affected:

Sailplane MISTRAL C (Type Certificate-No. 329)

all serial-nos.

Urgency:

Before next flight

Reason:

Recent checks have shown, that the limits for the residual momen-

tum of ailerons are not met.

Action:

Measure the residual momentum of the ailerons according to the

instructions of chapter 2.7 ,,Rudermomente" of the Maintenance

Manual Mistral C, page 16, issue March 19.

If the limits are not met, a repair according to Operational Instruc-

tion 329-13 is required.

Material:

The Operational Instruction 329-13 is available from:

Eichelsdörfer GmbH Hafenstraße 6 D-96052 Bamberg Tel.: +49-951-61413

Fax: +49-951-67772

e-mail: info@flugzeug-eichelsdoerfer.de

Weight and balance:

Influence neglegible, if the variation of the mass of both ailerons

does not exceed 0.5 kg.

Otherwise a weighing of the component parts and of the emptymass-C.G. is required, and the weighing report must be put up to

date.

Accomplishment and certification:

By an approved Service Station; Entry into the sailplanes logbook.

Bamberg, February 8th 2001

M. Housen

LBA-approved:

The german Original of this Technical Note has been approved by the LBA under the date of 2001, and signed by Mr. Beckmann. The translation into English has been done by best knowledge and jugement. In any case of doubt the German original is authoritative.